

Vernetzt

Personen:

Yui (20 Jahre), lebt im Westen Tokios

Arne (21 Jahre), lebt in Deutschland und war 2010 im Herbst für zwei Wochen in Tokio im Urlaub.

Ort:

Deutschland und Japan. Kommunikation über verschiedene Mittel des Internets.

Erster Kontakt nach Arnes Heimreise via Facebook.

Kommentar November 2010

Arne: Yui, wie schön dass ich dir hier gefunden habe=)

Yui gefällt das.

Yui: Heeey, wie war dein Rückflug?

Arne: Die Landung war etwas holprig, aber sonst lief alles super.

Yui: Das freut mich, ich muss nun erst mal in die Stadt. Einkaufen.

Arne: Einkaufen? es ist gleich 00.00 Uhr...

Arne : Achja, daran konnte ich mich im Urlaub schon nicht gewöhnen, dass die Läden 24 Stunden geöffnet haben..

Yui: Sayonara, bis bald=)

8 Tage später

YuiYong@izi.jp

Hey liebe Yui,

Wie geht es dir und deiner Familie? Gestern habe ich mit Freunden "Lost in Translation" gesehen, super Film. Es spielt Bill Murray mit, der US-amerikanische Filmstar, kennst du ihn? Der reist dort auch für eine Woche nach Tokio. Ich war total begeistert, als ich die ganzen Lichter und die vollen Straßen wieder gesehen habe. Es war echt wunderschön in Japan, so bunt und riesig. Am liebsten würde ich jedes Jahr dort Urlaub machen. Dann könnte ich dich auch besuchen. Wenn es nur nicht so teuer wäre...

Viele Grüße

Arne

5 Tage später

ArneB@web.de

Hallo Arne,

Ich war ganz überrascht von der E-Mail. Ich gucke so selten in mein Postfach, seid es Facebook gibt, läuft das meiste bei mir darüber. Tut mir also leid, dass ich erst jetzt antworte. Bei längeren Nachrichten finde ich E-Mail auch besser. Wie einfach wir in Kontakt bleiben können ist eigentlich erstaunlich, findest du nicht?! Wenn du hier in Tokio leben würdest, würdest du es sicher anders sehen. Die Zeit vergeht hier schneller, habe ich immer das Gefühl. Erinnerst du dich noch an deine ersten Tage hier? Haha, du warst ein richtiger Tourist, super komisch. Bill Murray...der alternde Schauspieler, ja. Den kenne ich. Mir geht es soweit bestens und unser Imbiss läuft auch sehr gut. Meine Eltern müssen daher viel Arbeiten, aber sie sind zufrieden.

Liebe Grüße

Yui

Chat Dezember 2010

*Yui Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Arne: Klasse das du on bist, aber komisch das du so was sagst...wo du doch in Japan aufgewachsen bist. Alles ist total modern und wirklich faszinierend. Ich meine, es stehen Roboter in euren Museen...^^

Touri? ich? Naja ist doch auch kein Wunder, zwischen dem Hochmodernen und gleichzeitig Traditionellen Leben, da mitzuhalten...schon schwierig.

*Arne Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Yui: Das kann ich verstehen...Einerseits geht es hier wirklich sehr hektisch zu, vor allem, wenn die Firmenangestellten in ihre Büros eilen und daneben sieht man die Frauen in ihren Kimonos, wie sie in aller Seelenruhe durch die Straßen schlendern und sich die Geschäfte anschauen.

*Yui Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Arne: Ja. Wirklich beeindruckend, da es vor allem, trotz der vielen Menschen und dem ununterbrochenen murmeln in den großen und vollen Einkaufsstraßen, in den Bahnen so leise zu geht...bei uns undenkbar. lol

*Arne Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Yui: Etwas ganz anderes. Wir Japaner hören in den Bahnen einfach keine laute Musik und unterhalten uns auch nicht. Dafür bleibt beim Aussteigen noch genug Zeit.

*Yui Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Arne: Stimmt, dafür benutzen auch sofort alle ihre Handys, sobald sie die Bahn verlassen. Witzig sieht es aus. Bei uns dagegen, werde ich oft von der lauten Musik aus den Kopfhörern zu gedröhnt und die Gespräche unterhalten teilweise den ganzen „Laden“.

*Arne Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Yui: Nicht zu vergessen, dass die Bahnen hier pünktlich und schnell sind.

*Yui Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Arne: Bei uns nicht dran zu denken...Ich muss erst mal los, Fußballtraining ;) Ich hoffe wir hören uns bald.

*Arne Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Yui: Viel Erfolg, ich rufe dich zu Weihnachten mal an via Facebook, wenn wir beide etwas mehr Zeit haben, vielleicht siehst du jetzt ganz anders aus;) bis dann :)

*Yui Videoanruf **Chat**(online) Schließen*

Arne: Super, ich freue mich. Ciao ☺

Videoanruf Dezember 2010

*Arne **Videoanruf** Chat Schließen*

Es klingelt bei Arne. Er nimmt ab.

Yui: Konitschiwa, ich wünsche dir frohe Weihnachten!

Arne: Konitschiwa, danke die wünsche ich dir auch!

Yui: Du hast dich gar nicht verändert lol

Arne: kein Wunder^^ du auch nicht...aber sag mal, bist du in deinem Bad?

Yui: Haha ja. Du kennst doch unsere Wohnung, einfach zu klein für genug Privatsphäre, unsere Verwandten sind auch noch zu Besuch. Es gibt unser typisches Festtagsessen, Suhiyaki, eine Art Fondue.

Arne: Ohja, das durfte ich auch mal probieren, sehr lecker.

Die Toilette im Hintergrund irritiert mich...

Yui: Hehe, Washlet. Diese High-End-Technik soll doch auch nach Deutschland

kommen.

Arne: Toiletten mit Fernbedienung, Warmluftgebläse und Massagefunktion. Lol. Aber bei euch steht ja auch die Hygiene neben der Höflichkeit an erster Stelle. Ich war das erste Mal echt hilflos, bei all den Funktionen und wie ich später herausfand wird der Po geföhnt um Papier zu sparen...sowas!

Yui: Es gibt sogar Toiletten die im Dunkeln leuchten. Der Renner ist zurzeit das Washlet „Neorest“. Wenn man dem Klo näher kommt, öffnet sich automatisch der Deckel. Aber du hast recht Hygiene ist sehr wichtig, vor allem in der Öffentlichkeit.

Arne: Das erklärt, warum die Leute mich so merkwürdig angeschaut haben, als ich mir auf der Straße die Nase geputzt habe. Und ich dachte schon, all die Dinge in den 5 Etagen hohen Läden seien verrückt. Zeichnest du eigentlich noch an deinen Mangas?

Yui: Ja, wenn ich Zeit dazu finde und wie ich dich kenne, schaust du dir auch daheim die Anime Serien an?!

Arne: Aber klar doch.

Es sind einfach die Kleinigkeiten die Japan so liebenswert machen. Besonders die unterschiedlichen Geschichten eurer Kultur. Wir hingegen haben auch z.B. gar nicht so viele Höflichkeitsfloskeln...mir sind auch sicher viele Fehler in Tokio unterlaufen...

Yui: Vielleicht ist dadurch in Deutschland eure Kriminalitätsrate höher, als bei uns...

Ach das passiert aber allen die erstmals nach Tokio kommen, wir vergeben so etwas schnell. Wenn du das nächste Mal her kommst, lern vorher mit Stäbchen zu essen und denk daran das du dich verneigst und die Hände schüttelst, bei der Begrüßung und Verabschiedung. Ein Einfaches „Hi“ und die Hand heben wie in Deutschland zählt nicht zum höflichen benehmen. Oh und hinter den Namen, wenn du jemanden persönlich ansprichst, hängst du ein „san“.

Arne: Werde ich mit merken, ist wahrscheinlich ein Kulturschock, wenn du mal zu uns kommen solltest. Ich muss nun auch zum Essen, bei uns gibt es traditionell Kartoffelsalat und Würstchen.

Yui: Einen guten Appetit und Sayonara ☺

Arne: Wünsch ich dir auch, bis bald ☺

*Videoanruf **offline***

Arne und Yui stehen in ständigem Kontakt bis Februar 2011.

Kommentar Ende Februar 2011

Yui: Konbanwa ☺

Arne: Dir auch einen guten Abend, toll das du mir schreibst. Ich hab nämlich eine Frage an dich. Mein Kumpel reist demnächst für ein Jahr nach Japan und weiß nicht recht wie er sich dort bei der Ankunft im Haus verhalten soll.

Yui: Also er sollte auf jeden Fall seine Schuhe ausziehen und wenn er den Raum betritt sagt man: „Shitsurei shimasu“ das bedeutet, ich begehe eine Unhöflichkeit.

Arne: Achso, weil es ja etwas Besonderes ist, nach Hause eingeladen zu werden.

Yui: Genau und ein kleines Geschenk für den Gastgeber sollte er auch mitnehmen, dann dürfte nichts schief gehen ;)

Arne gefällt das.

Arne: Super, danke.

Yui: Kein Problem ☺

März 2011

YuiYong@izi.jp

Yuuui, ich habe lange nichts von dir gehört. Was ist los? Du bist gar nicht mehr online..

Viele Grüße

Arne

Tage später, immer noch keine Antwort

YuiYong@izi.jp

Hey du,

hast du meine E-Mail nicht gelesen? Oder bist du aus irgendeinem Grund sauer? Melde dich mal, wenn du das liest..

Liebe Grüße

Arne

Arne grübelt und schaltet den Fernseher ein.

„Das kann nicht sein!“ sprudelt es aus ihm hervor...Er dreht die Lautstärke auf.

„Verletzte“ „Erdbeben“ „verschüttet“ „TOKIO“ sind die Worte die in seinem Kopf hängen bleiben.

Als er weitere Tage auch nichts von ihr hört...

YuiYong@izi.jp

Ich bin es noch mal, ich mache mir echt Sorgen. Ich hoffe bei euch ist „nur“ der Strom ausgefallen, durch die Abschaltung durch die Atomkraftwerke und euch ist nichts passiert. Im Fernsehen, ist nur von dem Erdbeben und einem Tsunami zu hören, der alles mit sich reißt.

Einige Stunden später, es klingelt bei Arne.

Videoanruf Chat Schließen

Yui: Arne, es ist alles gut, nur mein Vater....

Verbindung offline

Arne: Dein Vater...ist was passiert? Yui ??

Arnes Fernseher läuft im Hintergrund.

„Gebäude schwanken“ „Züge angehalten“ „Nachbeben“

Wieder klingelt es.

Videoanruf Chat Schließen

Yui: Hey, unser Strom fällt ständig aus, sowie die Ampeln. Dann stehen auch alle Züge still. Meinem Vater und dem Rest der Familie geht es gut, was ich sagen wollte war, dass mein Vater sich Gedanken um den Imbiss macht, der sieht doch recht mitgenommen aus. Es ist alles gut.

Arne: Hast du mir einen Schrecken eingejagt...aber wie kannst du das sagen „ es ist alles gut“? Du musst doch auch von dem Reaktorunglück gehört haben...!

Yui: Tokio ist sicher, auch wenn es härtere Zeiten werden. Im Fall der Fälle, gibt es auch Jod- Tabletten, die verschreibt der Arzt.

Arne: Ich bin völlig schockiert.

Yui: Ich auch und traurig, aber Japan war gut vorbereitet, nur eben nicht auf dieses Ausmaß. Erdbeben und Tsunamis sind an der Ostküste keine Seltenheit. Wir versuchen hier alle Ruhe zu bewahren. Ich wundere mich um eure Sorge, ihr seid doch sicher...Wir haben doch hier die Probleme und die Menschen kämpfen hier ums Überleben und müssen Leben retten.

Wir sind hier auch auf dem Laufenden, wenn es denn Strom gibt.

Yui offline

Arne verfasst einen Brief an Yui

Liebe Yui,

Ich hoffe dieser Brief erreicht dich Zeitnah. Ich bin wirklich froh dass es euch gut geht. Hier in Deutschland sind alle ganz aufgeregt. Westerwelle ist auch bestürzt über das Erdbeben...Stärke 8.9 wusstest du das? Das ist der stärkste jemals registrierte Erdstoß. Wir als Partnerland wollen in Japan helfen...Das Ausmaß ist nicht absehbar, heißt es immer wieder. Gibt es bei dir im Westen denn noch ein normales Leben? Und ist die Strahlengefahr sehr hoch?

Viele Grüße

Arne

P.S: Melde dich sobald du kannst. Übers Internet hat es zurzeit ja keinen Zweck, bei dem ständigen Stromausfall, zumal ich auch nicht immer online bin, wenn du es gerade bist. Wenn mit den Masten alles wieder einigermaßen gut ist, schreib doch von deinem Smartphone. Auf bald.

ArneB@web.de

Lieber Arne,

Ich bin gerührt das du dich so sorgst und bemüht. Aber ich freue mich auch über den Brief. Post wird wirklich selten geschrieben, daher antworte ich dir auch auf diesem Weg. Und du weißt doch dass mein Smartphone so langsam ist...

Wir versuchen in Tokio Strom zu sparen und somit fahren auch die Züge weniger. Die Läden haben wie übliche alle geöffnet, nur schließen sie etwas früher. Das irritierende und anstrengende ist, dass die Ansagen der Stromlieferanten, sich sekundlich ändern und plötzlich alles lahm liegt. Über die Strahlenbelastung brauchst du dir keine Gedanken zu machen, die ist hier sehr gering. Wir im Westen warten eher ab und beobachten die Entwicklung. Verwunderlich das ihr im Ausland so hysterisch seid.

Hier haben sich teilweise aber auch Japaner für mehrere Tage mit Nudeln und Reis eingedeckt, glaubst du das? Dabei brauchen wir doch keine Vorratshaltung, wo doch die Läden rund um die Uhr auf haben. Mach dir keine Sorgen, bald schreiben wir wieder öfter übers Internet, ist ja auch so viel einfacher bei den ganzen Möglichkeiten.

Ganz liebe Grüße

Yui

Arne und Yui bleiben weiterhin in engem Kontakt und haben nun auch Telefonnummern ausgetauscht, da Arne einen günstigen Anbieter für Auslandstelefonate gefunden hat.

Kommentar Dezember 2011

Arne: Die meisten Umweltkatastrophen sind im Jahr 2011 passiert. Immer erst wenn es zu spät ist, merken die Menschen das sich etwas ändern muss.

Yui: Sei du selbst die Veränderung, die du dir wünsch für diese Welt. M.Ghandi

Arne gefällt das.

Ende